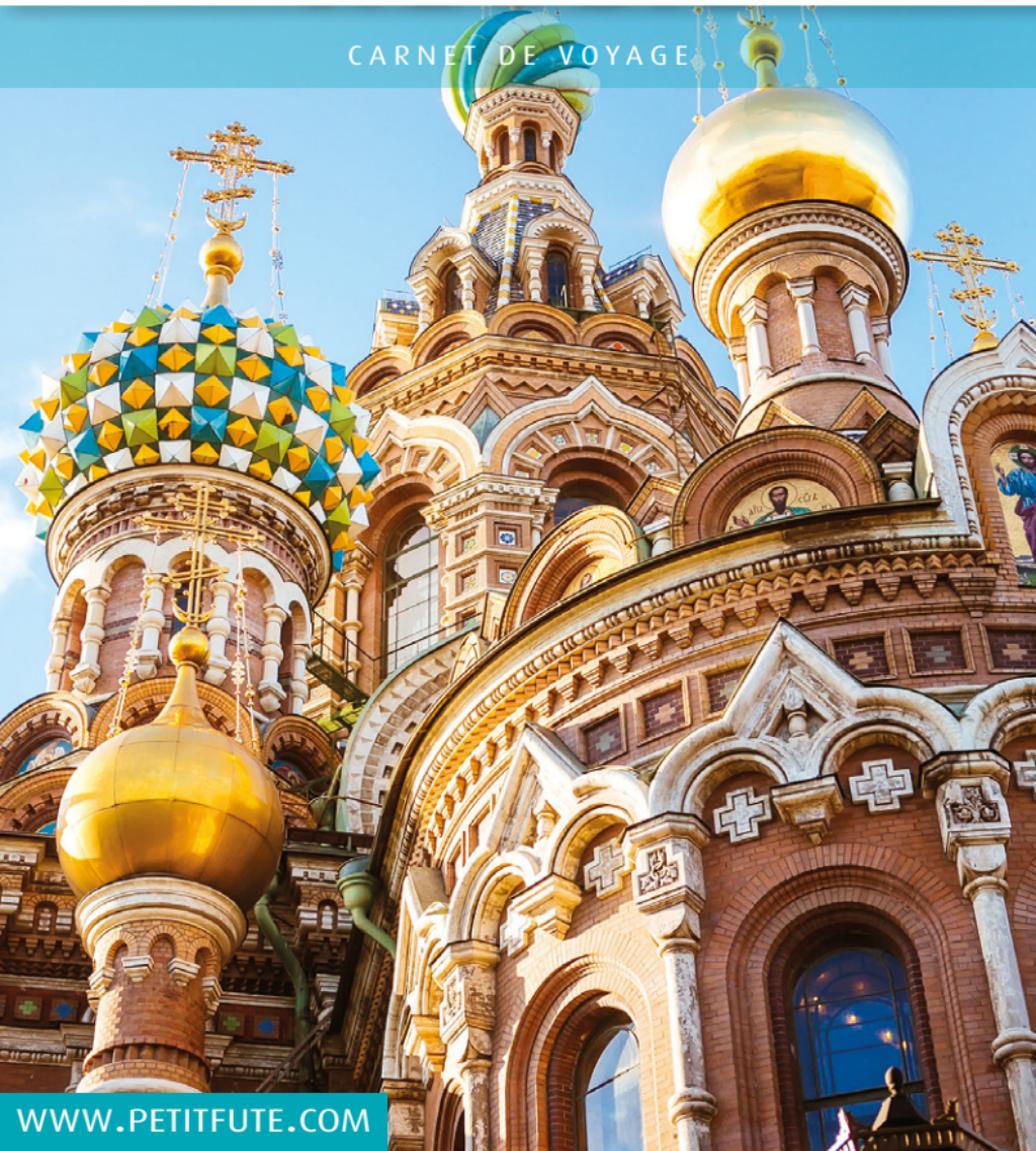


RUSSIE

CARNET DE VOYAGE



NOUVELLE EDITION

petit futé

2016
2017

RUSSIE

COUNTRY GUIDE



WWW.PETITFUTE.COM

OFFERT
ce guide
au format
numérique



**version
numérique
offerte***



*version offerte sous réserve de l'achat de la version papier

En vente chez
votre marchand
de journaux
et votre libraire

www.petitfute.com

Добро пожаловать в Россию !

© TOM PEPEIRA - ICOMOTEC



Vue de l'Amirauté et de l'Ermitage.

Bienvenue en Russie ! Depuis quatre siècles, la Russie est le plus grand pays du monde. En envahissant les terres tatares et sibériennes, les tsars puis les soviets conquièrent et occupèrent un empire immense, réunissant la chrétienté, l'islam et le bouddhisme, la steppe et la taïga, les mers du sud et les déserts glacés. Un pays aux deux continents, qui s'incarne tout entier dans un marché coloré telle une

toile de Kandinsky : fourrures de Sibérie, fruits du Caucase, poissons de la Caspienne et icônes de Novgorod composent cette fresque de la Russie, diverse jusqu'au vertige, unie pour le meilleur et pour le pire. Le meilleur à Kazan, dont le kremlin renferme une mosquée et une cathédrale orthodoxe. Le meilleur à Moscou, capitale de la démesure dont les soirées durent jusqu'au petit matin. Le meilleur à Saint-Petersbourg avec ses nuits blanches, ces jours de juin où le soleil refuse de se coucher, admirant son image reflétée par les façades des palais. Le meilleur des arts au Bolchoï, à l'opéra de Novossibirsk ou de Perm où vibrent pour un soir et pour toujours, les musiques de Tchaïkovski, les vers de Pouchkine et les tirades de Tchekhov. Le meilleur du voyage avec le Transsibérien, apnée de 6 jours et 7 nuits dans un véritable océan de terres qui unit les plages de la Baltique à celles de la mer du Japon. Le meilleur de la nature aussi : sur Olkhon, la plus grande île du lac Baïkal, auprès du volcan Avantchinskyi, sur la presqu'île du Kamtchatka ou dans les méandres de la Volga qui s'écoule, immuable, au pied d'une église aux murs blanchis à la chaux. Le meilleur de l'homme enfin, dans toute sa diversité : cérémonies chamaniques à Touva, danses caucasiennes, parties de pêche à travers la glace. Mais aussi unie pour le pire, dans les villes de Tchétchénie détruites par la guerre, devant les monuments aux morts de la Seconde Guerre mondiale ou dans le trop frêle musée du Goulag de Perm. Mais la Russie, après 70 ans de nuit soviétique, a soif de vie : tout au nord, sur les îles Solovki transformées en camp par les bolchéviques, les moines ont repris possession de leur monastère. Des fidèles ont traversé la mer Blanche pour y fêter Pâques. S'avancant pieusement vers l'église, la procession accomplit le lent cheminement de la Russie vers son salut : dévouée jusqu'à l'irrationnel, mystique pour l'éternité.

SOMMAIRE

■ DÉCOUVERTE ■

Les plus de la Russie	8
La Russie en bref	10
La Russie en 10 mots-clés.....	12
Survole de la Russie	14
Histoire	18
Population	26
Arts et culture	29
Cuisine russe.....	35

■ VISITE ■

Moscou	40
Anneau d'Or	54
Serguiev-Possad et Alexandrov.....	54
Serguiev-Possad	54
Alexandrov.....	58
Villes princières.....	58
Ivanovo	58

Vladimir	60
Bogolioubovo	61
Iouriev-Polski	61
Villes champêtres.....	62
Rostov-le-Grand.....	62
Borissoglebski.....	65
Pereslavl-Zalesski	65
Le long de la Volga	68
Ouglitch	68
Uleyma	68
Mychkine	68
Iaroslavl	69
Kostroma	69
Saint-Petersbourg	71
Saint-Petersbourg et sa région.....	71
Sud Nevski.....	78
Île Petrogradskaya	79
Au-delà de la Fontanka	80
Région de Saint-Petersbourg	82
Pavlovsk	82
Petrodvorets.....	82
Lomonossov.....	84
Nord-Ouest.....	85
Région de Vologda.....	85
Vologda.....	85
Kirillov.....	86
Ferafontovo	86
Carélie.....	86
Petrozavodsk	87
Île de Kiji.....	87
Îles Solovki.....	87
Mourmansk et Péninsule de Kola.....	88
Mourmansk.....	88
Kola	88
Apatity.....	89
Ouest de la Russie européenne	89
Enclave de Kaliningrad	90
Kaliningrad.....	91
La Volga.....	92

© MORDOLFF - ISTOCKPHOTO



La cathédrale Saint-Basile-le-Bienheureux, la Place Rouge et le Kremlin.

Région de la Volga.....	95
<i>Kazan</i>	95
<i>Veliki Bulgar</i>	95
<i>Sviajsk</i>	95
<i>Volgograd</i>	95
<i>Samara</i>	95
<i>Astrakhan</i>	96
<i>Elista</i>	96
Croisière sur la Volga.....	97
<i>Canal de Moscou</i>	97
<i>Ouglitch</i>	97
<i>Mychkine</i>	97
<i>Rybinsk</i>	97
<i>Kostroma</i>	98
<i>Entre Kostroma et Iaroslavl</i>	98
<i>Iaroslavl</i>	98
<i>Voie Navigable Volga-Baltique</i>	99
<i>Vologda</i>	100
<i>Kirillov</i>	100
<i>Lac Beloïe</i>	100
<i>Canal de La Division des Eaux</i>	101
<i>Canal Vytegra</i>	101
<i>Lac Onega</i>	101
<i>Île de Kiji</i>	102
<i>Le Svir</i>	102
<i>Svirstroy</i>	102
<i>Lodeïnoïe Pole</i>	103
<i>Lac Ladoga</i>	103
<i>La Neva</i>	104
Caucase et la Mer Noire.....	105
<i>Rostov et la steppe de Kouban</i>	105
<i>Rostov-Sur-Le-Don</i>	106
<i>Novotcherkassk</i>	107
<i>Azov</i>	107
<i>Krasnodar</i>	107
Côte de la Mer Noire.....	108
<i>Novorossisk</i>	108
<i>Sotchi</i>	109
<i>Krasnaya Polyana</i>	110
Caucase Russe.....	110



© STÉPHAN SZEREMETA

Train sur le pont emjambant le fleuve Iénesseï.

<i>Kislovodsk</i>	111
<i>Essentuki</i>	111
<i>Piatigorsk</i>	112
Oural.....	113
<i>Ekaterinbourg</i>	114
<i>Perm</i>	115
<i>Koungour</i>	115
Le Transsibérien.....	116
Sibérie.....	127
<i>Sibérie Occidentale</i>	127
<i>Novossibirsk</i>	127
<i>Akademgorodok</i>	128
<i>République De L'altaï</i>	128
<i>Sibérie Orientale</i>	129
<i>Lac Baïkal</i>	129
■ PENSE FUTÉ ■	
Pense futé.....	134
Index.....	138



REPUBLIQUES AUTONOMES	
1- Carélie	11- Karatchaëvo-Tcherkessie
2- Komi	12- Kabardino-Balkarie
3- Mordavie	13- Ossétie du Nord
4- Tchouvachie	14- Ingouchie
5- Mari-El	15- Tchetchenie
6- Tatarstan	16- Daghestan
7- Oudmourtie	17- Altaï
8- Bachkirie	18- Khakassie
9- Kalmoukie	19- Touva
10- Adyghèe	20- Bouriatie
	21- Yakoutie-Sakha



Cathédrale Saint-Sauveur-sur-le-Sang-Versé.

© CESC_ASSAWIN - SHUTTERSTOCK.COM



DÉCOUVERTE



LES PLUS DE LA RUSSIE

Un jeune pays aux traditions millénaires

La Russie actuelle ne date que de 1991. Pourtant, ce pays porte des cultures millénaires. Dans le Sud, c'est le territoire des Scythes, qui dominèrent la steppe pendant 800 ans. Dans le Centre et l'Ouest de la Russie, on se plonge dans le Moyen Âge avec ses kremlins et ses monastères construits le long des nombreuses rivières. Le plus grand d'entre eux, le kremlin de Moscou, domine la Moskova de ses tours. En remontant le temps et la Volga, Saint-Pétersbourg, qui fait le mariage entre les traditions de l'autocratie russe et les empires d'Europe occidentale. Plus à l'est, ce sont les traditions tatares qui dominent dans les villes de Kazan ou d'Astrakhan. Dans l'immense Sibérie enfin, les villes russes sont récentes, là où les peuples autochtones, chama-

nistes, connaissent depuis des siècles le moyen de survivre dans la taïga. Des traditions réunies dans un seul pays, fier de toutes ses histoires qu'il offre et explique volontiers aux visiteurs.

Des paysages variés et inexplorés

Étendue sur 3 000 kilomètres du nord au sud et sur 8 000 kilomètres d'est en ouest, la Russie offre une grande variété de paysages et de climats. Au nord, la ville de Mourmansk se trouve à la limite du cercle polaire arctique. Au sud, la ville d'Astrakhan est baignée par la mer Caspienne qui la relie à l'Iran. A l'ouest, l'enclave de Kaliningrad est coincée entre la Pologne et la Lituanie alors qu'à l'est les montagnes entourant le port de Vladivostok plongent dans la mer du Japon. Entre ces quatre extrêmes, un pays-monde se dessine : montagnes, plages de sables, fleuves



© K. ATVIC - SHUTTERSTOCK.COM

L'île d'Olkhon.



© STEPHAN SZEREMETA

Troupe folklorique en costumes traditionnels sibériens.

s'écoulant paisiblement, steppes, forêts, lacs, banquise : telle est la variété des paysages russes. Des territoires encore sauvages et éloignés des routes touristiques les plus fréquentées.

Le pays des arts de la culture

De la littérature à la peinture, Moscou et Saint-Petersbourg offrent des balades sur les traces de leurs grands artistes. La galerie Tretiakov et l'Ermitage comptent parmi les plus beaux musées au monde. Les peintres occidentaux, tels que Rembrandt, Matisse et Picasso sont représentés à l'Ermitage par leurs plus belles toiles. A la Tretiakov, ce sont les peintres russes qui sont mis en exergue, de Repine et Sourikov, peintres du peuple et de l'Histoire, à Kandinsky et ses sommets de l'abstraction, en passant par la féerie Chagall. Le musée Pouchkine à Moscou recèle quant à lui une vertigineuse collection, depuis

l'Antiquité jusqu'aux impressionnistes français. La capitale russe reste aussi une occasion unique de contempler les plus belles icônes du monde.

Une nation multiethnique

La Russie est un pays multiethnique et ravira les voyageurs qui aiment l'ethnographie. Kalmouks, Sami, Tchétchènes, Ingouches, Ossètes, Tatars, Tchouktches, Coréens, Touvas, Bouriates... Telles sont les nombreuses ethnies qui composent le territoire de la Fédération russe. Ce pays est également marqué par une grande variété religieuse et artistique : temples bouddhistes, costumes de chamanes, mosquées et églises russes forment un ensemble improbable et vivant. Brimées, déportées, presque exterminées pour certaines, ces ethnies participent de l'identité de la Russie, de sa diversité. Il suffit de se promener sur un marché de Kazan ou de Sotchi pour ressentir un profond exotisme.

LA RUSSIE EN BREF

Pays

- ▶ **Nom officiel** : Russie ou Fédération Russe
- ▶ **Capitale** : Moscou
- ▶ **Superficie** : 17 075 400 km²
- ▶ **Langues** : russe

Le drapeau russe



L'éclatement de l'Union soviétique en 1991 a donné naissance à la communauté des états indépendants (cel) regroupant 12 des 15 anciennes républiques soviétiques. Les nouveaux états se sont alors dotés de leur propre drapeau, rompant ainsi avec l'icône traditionnelle de la faucille et du marteau. La Russie a opté pour le drapeau tricolore blanc-bleu-rouge à bandes horizontales. ce drapeau est le même que celui conçu dès 1699 par le tsar Pierre Ier le Grand. Devenu drapeau national en 1883, il a flotté sur les bâtiments officiels jusqu'à l'arrivée au pouvoir des bolcheviks en 1918. ce drapeau sera de nouveau adopté le 11 décembre 1993 par la Russie.

Population

- ▶ **Nombre d'habitants** : 142 000 000 habitants.
- ▶ **Densité** : 8,3 hab./km²
- ▶ **Espérance de vie** : 60 ans pour les hommes et 74 ans pour les femmes.
- ▶ **Religion** : majorité d'orthodoxes, musulmans, juifs, bouddhistes...

Économie

- ▶ **Monnaie** : Rouble (RUB)
- ▶ **PIB** : 1 860 milliards de US\$
- ▶ **PIB/habitant** : 9 057 \$USD
- ▶ **Taux de croissance** : - 0,3 (2016) %

Décalage horaire

Moscou est en avance de 1 heure sur la France en été, 2 heures en hiver (depuis 2014, la Russie est repassée à l'heure d'hiver de manière permanente). Le reste de la Russie européenne est pour la majeure partie dans le même fuseau horaire que Moscou à l'exception de certaines villes de la Volga. Kaliningrad : parfois 1 heure de décalage avec Paris.

- ▶ La région de l'Oural : 1 à 4 heures de décalage avec Paris.
- ▶ La Sibérie occidentale : 4 à 5 heures de décalage avec Paris, la Sibérie orientale : 5 à 7 heures.
- ▶ L'Extrême-Orient russe : 7 à 11 heures de décalage avec Paris. Ainsi, quand il est 8 heures du matin à Paris en été, il 9 heures à Moscou, 11 heures à Ekaterinbourg, 12 heures à Novossibirsk, 13 heures à Krasnoïarsk, 14 heures à

Irkoutsk, 15 heures à Tchita, 16 heures à Vladivostok et 17 heures dans le Kamtchatka.

Climat

Contrairement à certaines idées reçues, la Russie n'est pas recouverte d'un manteau neigeux toute l'année et il y fait souvent très chaud en été. La plupart du territoire jouit d'un climat continental, avec des hivers longs et froids et des étés longs et chauds pour sa partie occidentale (à l'ouest de l'Oural). En Sibérie, les hivers sont très froids, les étés courts. Dans pratiquement tout le pays, il n'existe que deux grandes saisons : l'hiver et l'été ; le printemps et l'automne sont généralement de très courte durée et le passage des températures les plus chaudes aux températures les plus froides est extrêmement

rapide. Le mois le plus froid de l'année est janvier (février sur les côtes). Les températures hivernales vont en s'abaissant à la fois du sud au nord et de l'ouest à l'est : on relève ainsi une température moyenne en février de $-8\text{ }^{\circ}\text{C}$ à Saint-Petersbourg, située à l'extrême-ouest, $-27\text{ }^{\circ}\text{C}$ dans les plaines de Sibérie occidentale et $-43\text{ }^{\circ}\text{C}$ à Irkoutsk, située en Sibérie orientale. En été, le mois le plus chaud est généralement juillet (la température moyenne en Russie est de $20\text{ }^{\circ}\text{C}$). Les températures peuvent être très élevées dans les régions continentales (jusqu'à $38\text{ }^{\circ}\text{C}$ au sud). L'été peut être très chaud et humide y compris en Sibérie. Une petite partie de la côte de la mer Noire près de Sotchi possède un climat subtropical. L'amplitude des températures est généralement extrêmement élevée (jusqu'à $66\text{ }^{\circ}\text{C}$ en Irkoutsk).

Irkoutsk

Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Octobre	Nov.	Déc.
$-26^{\circ}/-16^{\circ}$	$-26^{\circ}/-12^{\circ}$	$-17^{\circ}/-4^{\circ}$	$-7^{\circ}/6^{\circ}$	$1^{\circ}/13^{\circ}$	$7^{\circ}/20^{\circ}$	$10^{\circ}/21^{\circ}$	$9^{\circ}/20^{\circ}$	$2^{\circ}/14^{\circ}$	$-6^{\circ}/5^{\circ}$	$-17^{\circ}/-7^{\circ}$	$-24^{\circ}/-16^{\circ}$

Moscou

Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Octobre	Nov.	Déc.
$-16^{\circ}/-9^{\circ}$	$-14^{\circ}/-6^{\circ}$	$-8^{\circ}/0^{\circ}$	$1^{\circ}/10^{\circ}$	$8^{\circ}/19^{\circ}$	$11^{\circ}/21^{\circ}$	$13^{\circ}/23^{\circ}$	$12^{\circ}/22^{\circ}$	$7^{\circ}/16^{\circ}$	$3^{\circ}/9^{\circ}$	$-3^{\circ}/2^{\circ}$	$-10^{\circ}/-5^{\circ}$

Saint-Petersbourg

Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Octobre	Nov.	Déc.
$-13^{\circ}/-7^{\circ}$	$-12^{\circ}/-5^{\circ}$	$-8^{\circ}/0^{\circ}$	$0^{\circ}/8^{\circ}$	$6^{\circ}/15^{\circ}$	$11^{\circ}/20^{\circ}$	$13^{\circ}/21^{\circ}$	$13^{\circ}/20^{\circ}$	$9^{\circ}/15^{\circ}$	$4^{\circ}/9^{\circ}$	$-2^{\circ}/2^{\circ}$	$-8^{\circ}/-3^{\circ}$

Vladivostok

Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Octobre	Nov.	Déc.
$-18^{\circ}/-11^{\circ}$	$-14^{\circ}/-6^{\circ}$	$-7^{\circ}/1^{\circ}$	$1^{\circ}/8^{\circ}$	$6^{\circ}/13^{\circ}$	$11^{\circ}/17^{\circ}$	$16^{\circ}/22^{\circ}$	$18^{\circ}/24^{\circ}$	$13^{\circ}/20^{\circ}$	$5^{\circ}/13^{\circ}$	$-4^{\circ}/2^{\circ}$	$-13^{\circ}/-7^{\circ}$

LA RUSSIE EN 10 MOTS-CLÉS

Bains (banias)

Le sauna et le bain russe (bانيا) sont très populaires en Russie où, pendant les rudes hivers, il est d'usage de se réchauffer en se flagellant avec des sortes de petits balais faits de branches de bouleau (dits vénik). Après quoi, le rituel consiste à boire un thé aux herbes ou du kvas, boisson fermentée aigre-douce, à base de pain de seigle, de sucre et de levure

Caviar

Le terme caviar « икра » en russe, désigne les œufs de poissons. Comme en français, il peut être rouge ou noir, c'est-à-dire de saumon ou d'esturgeon. La Caspienne et le bassin de la Volga ont longtemps été les seuls producteurs de caviar au monde. A l'époque soviétique, la légende urbaine dit qu'on trouvait du caviar sans difficulté et qu'on le mangeait à la louche, sans retenue car son prix n'était pas prohibitif.

Chapka

La chapka est l'article incontournable de la panoplie vestimentaire russe. Sur les marchés, vous trouverez des versions en lapin qui protègent très bien du froid. Si la fourrure est chez nous un luxe, elle est, dans certaines régions du Nord notamment, une obligation.

Datcha

Les Russes adorent la campagne et ils sont nombreux à émigrer le vendredi soir dans leur maisonnette, même très modeste, hors de la ville. Petite isba de bois peint, jardinet en bord de route, deux fleurs et trois pommes de terre : ce petit bonheur reste plus souriant qu'une case dans les immeubles années 1950 des périphéries urbaines

Kvas

Si vous séjournerez l'été en Russie, vous tomberez sûrement nez à nez avec une citerne jaune portant les armes du KBAC (prononcez « kvas »). A cet instant, il vous faudra oublier que ce breuvage typiquement russe est en fait du jus de pain rassis. A mi-chemin entre le cidre et le Coca-Cola suivant les préparations, le kvas est très désaltérant et, paraît-il, excellent pour la santé.

Morjy

« Morses », nombreux en Russe. Ce nom ne dit peut-être pas grand-chose et pourtant l'image est devenue un cliché relayé par tous les films et médias tant il semble « exotique ». Les morjy, ce sont tout simplement ces baigneurs téméraires qui piquent une tête dans l'eau après avoir pratiqué un trou dans la glace.

